

560439-2026 - Javni razpis

Nemčija – Krajinsko oblikovanje – Donaupark West und Donauspitz Freianlagen

OJ S 155/2026 13/08/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Landesgartenschau 2028 GmbH

E-naslov: vergabestelle@donauwoerth.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost javnega naročnika: Rekreativna, kultura in vera

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Donaupark West und Donauspitz Freianlagen

Opis: Der Donaupark Ost entwickelt sich von einer konzeptionellen Ankunftssituation zu einem technisch präzise ausgearbeiteten Mobilitäts- und Landschaftsraum. Hier wurden in LP 5 insbesondere die Aspekte Entsiegelung, Regenwassermanagement, Hochwassersicherheit und bauliche Umsetzbarkeit berücksichtigt. Parkplatz, Festplatz und Wohnmobilstellplatz sind nun funktional durchgearbeitet, mit klarer Erschließung, integrierter Infrastruktur und differenzierten Oberflächen. Das Wäldchen als atmosphärischer Auftakt bleibt als zentrales räumliches Motiv erhalten, wird jedoch hinsichtlich Wegeführung, Beleuchtung und naturschutzrechtlicher Anforderungen (CEF-Maßnahmen) technisch abgesichert.

Identifikator postopka: 2799f50a-4c6b-4f77-b098-1976db17e241

Notranji identifikator: LGS_2026_PW_09

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45112700 Krajinsko oblikovanje

Dodatna klasifikacija (cpv): 45112500 Zemeljska dela

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Donauwörth

Poštna številka: 86609

Podregija države (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4D6XMQQZ# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln.

Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche

"Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge

oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtyp.de/> erforderlich. Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis Ende der Frist für Aufklärungsfragen ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerbslich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 3

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 3

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Korupcija:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Plačilna nesposobnost:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Donaupark West - südlich (DOP02a)

Opis: Hauptmassen LOS 1: Erdbau (Auffüllungen vorab, Aushub divers) ca. 6.500m³ Entwässerungsarbeiten (Leitungen, Schächte, Rinnen, Abläufe etc.) Baukonstruktionen Naturstein (diverse Naturwerksteinarbeiten) Wegebau (Beton- Natursteinpflaster, Spritzbetonflächen) ca. 2.600 m² Vegetationsarbeiten Bäume ca. 135 Stk Vegetationsarbeiten Staudenflächen ca. 2.300 m² Vegetationsarbeiten Ansaatflächen ca. 5.400 m² Diverse Ausstattung: Holzbau, Stahlbau, Fahrradständer, Abfalleimer, Sitzmöbel etc. Hauptmassen LOS 2: Erdbau (Auffüllungen vorab, Aushub divers) ca. 2.000m³ Entwässerungsarbeiten (Leitungen, Schächte, Rinnen, Abläufe etc.) Baukonstruktionen Naturstein (diverse Naturwerksteinarbeiten) Wegebau (Beton- Natursteinpflaster, EPDM Beläge) ca. 2.200 m² Vegetationsarbeiten Bäume ca. 45 Stk Vegetationsarbeiten Staudenflächen ca. 700 m² Vegetationsarbeiten Ansaatflächen ca. 3.600 m² Diverse Ausstattung: Holzbau, Stahlbau, Fahrradständer, Abfalleimer, Sitzmöbel etc. Hauptmassen LOS 3: Erdbau (Auffüllungen vorab, Aushub divers) ca. 1.400m³ Leitungsarbeiten (temporäre Sparten Wasser, Abwasser, Elektro etc.) Baukonstruktionen Naturstein (diverse Naturwerksteinarbeiten) Wegebau (wgD, diverse Einfassungen, Rüstflächen STS) ca. 850 m² Zaunbau (Stabgitter, Wildschutz und Bauzaun ca. 550 m Vegetationsarbeiten Wechselflorflächen ca. 1.500 m²
Notranji identifikator: Los 1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45112700 Krajinsko oblikovanje

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Donauwörth

Poštna številka: 86609

Podregija države (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/09/2026

Datum zaključka trajanja: 25/02/2028

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach

Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Ergänzung des

Verzeichnisses der Nachunternehmerleistungen um die Namen der Nachunternehmer -

Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten an

Arbeitsstellen gemäß dem "Merkblatt über die Rahmenbedingungen für erforderliche

Fachkenntnisse zur Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen (MVAS)" - Urkalkulation

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Eigenerklärung (s. Formular 124 und Formular 127): - dass nachweislich keine zwingenden Ausschlussgründe gem. § 123 GWB vorliegen - dass nachweislich keine fakultativen Ausschlussgründe nach § 124 GWB vorliegen - der Bieter seine Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben, sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt - eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister (soweit eine Eintragungspflicht besteht) vorliegt, - dass der Bieter bei der Berufsgenossenschaft gemeldet ist - dass der Bieter im Vergabeverfahren keine vorsätzlich unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf die Eignung abgegeben hat, - dass eine Eigenerklärung (Formblatt 127) zu Russlandsanktionen durch den Bieter abgegeben wird.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Niedrigster Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 07/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XMQQZ/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XMQQZ>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XMQQZ>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 17/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen werden im Rahmen des § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Fehlende Unterlagen können nach § 56 VgV zum Ausschluss führen. Das

Leistungsverzeichnis kann nicht nachgefordert werden.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 17/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Rathausgasse 1, 86609 Donauwörth

Dodatne informacije: Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 14 EU Abs. 1 S. 1 VOB/A nicht zugelassen. Nachforderung

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne
Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno
Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne
Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Südbayern

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag ist nach GWB § 160 (3) unzulässig, sofern: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens, bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Landesgartenschau 2028 GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Landesgartenschau 2028 GmbH

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Donaupark West - nördlich + Donauspitz

Opis: Hauptmassen LOS 1: Erdbau (Auffüllungen vorab, Aushub divers) ca. 6.500m³

Entwässerungsarbeiten (Leitungen, Schächte, Rinnen, Abläufe etc.) Baukonstruktionen

Naturstein (diverse Naturwerksteinarbeiten) Wegebau (Beton- Natursteinpflaster,

Spritzbetonflächen) ca. 2.600 m² Vegetationsarbeiten Bäume ca. 135 Stk Vegetationsarbeiten

Staudenflächen ca. 2.300 m² Vegetationsarbeiten Ansaatflächen ca. 5.400 m² Diverse

Ausstattung: Holzbau, Stahlbau, Fahrradständer, Abfalleimer, Sitzmöbel etc. Hauptmassen

LOS 2: Erdbau (Auffüllungen vorab, Aushub divers) ca. 2.000m³ Entwässerungsarbeiten

(Leitungen, Schächte, Rinnen, Abläufe etc.) Baukonstruktionen Naturstein (diverse

Naturwerksteinarbeiten) Wegebau (Beton- Natursteinpflaster, EPDM Beläge) ca. 2.200 m²

Vegetationsarbeiten Bäume ca. 45 Stk Vegetationsarbeiten Staudenflächen ca. 700 m²

Vegetationsarbeiten Ansaatflächen ca. 3.600 m² Diverse Ausstattung: Holzbau, Stahlbau,

Fahradständer, Abfalleimer, Sitzmöbel etc. Hauptmassen LOS 3: Erdbau (Auffüllungen vorab,

Aushub divers) ca. 1.400m³ Leitungsarbeiten (temporäre Sparten Wasser, Abwasser, Elektro

etc.) Baukonstruktionen Naturstein (diverse Naturwerksteinarbeiten) Wegebau (wgD, diverse

Einfassungen, Rüstflächen STS) ca. 850 m² Zaunbau (Stabgitter, Wildschutz und Bauzaun ca.

550 m Vegetationsarbeiten Wechselrflächen ca. 1.500 m²

Notranji identifikator: Los 2

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45112700 Krajinsko oblikovanje

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Donauwörth

Poštna številka: 86609

Podregija države (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/09/2026

Datum zaključka trajanja: 25/02/2028

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach

Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Ergänzung des

Verzeichnisses der Nachunternehmerleistungen um die Namen der Nachunternehmer -

Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten an

Arbeitsstellen gemäß dem "Merkblatt über die Rahmenbedingungen für erforderliche

Fachkenntnisse zur Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen (MVAS)" - Urkalkulation

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Eigenerklärung (s. Formular 124 und Formular 127): - dass nachweislich

keine zwingenden Ausschlussgründe gem. § 123 GWB vorliegen - dass nachweislich keine

fakultativen Ausschlussgründe nach § 124 GWB vorliegen - der Bieter seine Verpflichtungen

zur Zahlung von Steuern und Abgaben, sowie der Beiträge zur gesetzlichen

Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt - eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister

(soweit eine Eintragungspflicht besteht) vorliegt, - dass der Bieter bei der

Berufsgenossenschaft gemeldet ist - dass der Bieter im Vergabeverfahren keine vorsätzlich

unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf die Eignung abgegeben hat, - dass eine

Eigenerklärung (Formblatt 127) zu Russlandsanktionen durch den Bieter abgegeben wird.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Niedrigster Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 07/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XMQQZ/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XMQQZ>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XMQQZ>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 17/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen werden im Rahmen des § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Fehlende Unterlagen können nach § 56 VgV zum Ausschluss führen. Das

Leistungsverzeichnis kann nicht nachgefordert werden.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 17/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Rathausgasse 1, 86609 Donauwörth

Dodatne informacije: Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 14 EU Abs. 1 S. 1 VOB/A nicht zugelassen. Nachforderung

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Südbayern

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag ist nach GWB § 160 (3) unzulässig, sofern: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens, bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Landesgartenschau 2028 GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Landesgartenschau 2028 GmbH

5.1. Sklop: LOT-0003

Naslov: Grundausbau Ausstellungsplanung

Opis: Hauptmassen LOS 1: Erdbau (Auffüllungen vorab, Aushub divers) ca. 6.500m³

Entwässerungsarbeiten (Leitungen, Schächte, Rinnen, Abläufe etc.) Baukonstruktionen

Naturstein (diverse Naturwerksteinarbeiten) Wegebau (Beton- Natursteinpflaster,

Spritzbetonflächen) ca. 2.600 m² Vegetationsarbeiten Bäume ca. 135 Stk Vegetationsarbeiten

Staudenflächen ca. 2.300 m² Vegetationsarbeiten Ansaatflächen ca. 5.400 m² Diverse

Ausstattung: Holzbau, Stahlbau, Fahrradständer, Abfalleimer, Sitzmöbel etc. Hauptmassen

LOS 2: Erdbau (Auffüllungen vorab, Aushub divers) ca. 2.000m³ Entwässerungsarbeiten

(Leitungen, Schächte, Rinnen, Abläufe etc.) Baukonstruktionen Naturstein (diverse

Naturwerksteinarbeiten) Wegebau (Beton- Natursteinpflaster, EPDM Beläge) ca. 2.200 m²

Vegetationsarbeiten Bäume ca. 45 Stk Vegetationsarbeiten Staudenflächen ca. 700 m²

Vegetationsarbeiten Ansaatflächen ca. 3.600 m² Diverse Ausstattung: Holzbau, Stahlbau, Fahrradständer, Abfalleimer, Sitzmöbel etc. Hauptmassen LOS 3: Erdbau (Auffüllungen vorab,

Aushub divers) ca. 1.400m³ Leitungsarbeiten (temporäre Sparten Wasser, Abwasser, Elektro

etc.) Baukonstruktionen Naturstein (diverse Naturwerksteinarbeiten) Wegebau (wgD, diverse

Einfassungen, Rüstflächen STS) ca. 850 m² Zaunbau (Stabgitter, Wildschutz und Bauzaun ca.

550 m Vegetationsarbeiten Wechselflorflächen ca. 1.500 m²

Notranji identifikator: Los 3

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45112700 Krajinsko oblikovanje

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Donauwörth

Poštna številka: 86609

Podregija države (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/09/2026

Datum zaključka trajanja: 25/02/2028

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano
Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach

Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Ergänzung des Verzeichnisses der Nachunternehmerleistungen um die Namen der Nachunternehmer -

Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten an Arbeitsstellen gemäß dem "Merkblatt über die Rahmenbedingungen für erforderliche Fachkenntnisse zur Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen (MVAS)" - Urkalkulation

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Eigenerklärung (s. Formular 124 und Fomular 127): - dass nachweislich keine zwingenden Ausschlussgründe gem. § 123 GWB vorliegen - dass nachweislich keine fakultativen Ausschlussgründe nach § 124 GWB vorliegen - der Bieter seine Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben, sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt - eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister (soweit eine Eintragungspflicht besteht) vorliegt, - dass der Bieter bei der Berufsgenossenschaft gemeldet ist - dass der Bieter im Vergabeverfahren keine vorsätzlich unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf die Eignung abgegeben hat, - dass eine Eigenerklärung (Formblatt 127) zu Russlandsanktionen durch den Bieter abgegeben wird.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Niedrigster Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 07/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XMQQZ/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XMQQZ>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XMQQZ>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 17/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen werden im Rahmen des § 16a EU VOB/A nachgefordert.
Fehlende Unterlagen können nach § 56 VgV zum Ausschluss führen. Das
Leistungsverzeichnis kann nicht nachgefordert werden.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 17/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski
poletni čas

Lokacija: Rathausgasse 1, 86609 Donauwörth

Dodatne informacije: Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren
Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 14 EU Abs. 1 S. 1 VOB/A nicht
zugelassen. Nachforderung

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Südbayern

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag ist nach GWB § 160 (3) unzulässig,
sofern: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor
Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht
innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften,
die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens, bis Ablauf der in der
Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem
Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den
Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung
oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15
Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu
wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Landesgartenschau 2028 GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Landesgartenschau 2028 GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Landesgartenschau 2028 GmbH

Registrska številka: 451194075

Poštni naslov: Spitalstraße 7

Mesto: Donauwörth

Poštna številka: 86609

Podregija države (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: zentrale Vergabestelle

E-naslov: vergabestelle@donauwoerth.de

Tel.: +49 906789-248

Spletni naslov: <https://www.donauwoerth2028.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Südbayern

Registrska številka: DE 811335517

Mesto: München

Poštna številka: 80534

Podregija države (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Tel.: 089 2176 2411

Faks: 089 2176 2847

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 71543241-2d44-4dd4-a169-87d1b99bdf92 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 11/08/2026 21:21:55 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 560439-2026

Številka izdaje UL S: 155/2026

Datum objave: 13/08/2026